

# מדינת ישראל

משרד האוצר - החשב הכללי

תאריך: כ"ב בטבת התשע"ט  
30 בדצמבר 2018  
סימוכין: 287521

## סיכום ישיבת ועדת פטור ממכרז מיום 30/12/2018

### משתתפים:

מר יובל רז, סגן בכיר לחשב הכללי, יו"ר הוועדה  
מר גל אמיר, מנהל מינהל הרכש הממשלתי, חבר ועדה  
עו"ד ינון גוטגליק, הלשכה המשפטית, יועץ משפטי

### הנושא: משרד המשפטים - הנהלת בתי המשפט

החלטת ועדת המכרזים מיום 27/12/18  
נתקבל בוועדת הפטור ביום 27/12/18

בקשה מס': 627786

בקשה לאישור החלטת ועדת המכרזים להתקשרות המשך עם חברת **אס.גיי.אס. תרגומי איכות** (להלן: "החברה") לצורך הארכת התקשרות לתקופה שמיום 30/12/18 ועד ליום 31/12/19, על פי תקנה 3(4)(ב)(3) לתקנות חובת המכרזים, התשנ"ג – 1993 (להלן – **תקנות חובת המכרזים**).

### היקף ההתקשרות המבוקש/מאושר:

1,120,000 ₪ כולל מע"מ

**החלטת הוועדה:** ממליצים בפני החשב הכללי על מתן פטור מחובת מכרז להתקשרות עם **אס.גיי.אס. תרגומי איכות** על פי תקנה 3(4)(ב)(3) לתקנות חובת המכרזים, לתקופה שמיום 30/12/18 ועד ליום 31/12/19.

### הערות ונימוקים:

1. חברת **אס.גיי.אס. תרגומי איכות** אשר זכתה במכרז פומבי מס' 12/12 לרכישת שירותי תרגום במחוזות חיפה והצפון.
2. ההתקשרות הראשונה החלה בתאריך 2.9.2012 למשך שנה ובהתאם למסמכי המכרז למשרד שמורה הזכות להאריך את החוזה הראשוני ב 4 תקופות נוספות בנות שנה כל אחת עד ליום 1.9.2017. ביולי 2017 אישרה ועדת הפטור המשרדית הארכה והרחבת התקשרות עד סוף יוני 2018.
3. בשל מורכבותו של מכרז התרגומים ואופיים של השירותים, הוקם צוות משרדי ייעודי הכולל את היחידה המקצועית, נציגי שטח, אגף המחשוב, אגפי רכש, חשבות ולשכה משפטית. המכרז צפוי להתפרסם עד סוף חודש יולי 2019.
4. התקשרות המשך מבוצעת בתנאים זהים להתקשרות המקורית.
5. מר עמית וסאל רפרנט משרדיים מנהליים ממליץ לאשר את המשך ההתקשרות.

עו"ד ינון גוטגליק

מר גל אמיר

מר יובל רז

אישור החשב הכללי:

אני מאשר את התקשרות המשך בפטור מחובת מכרז, לפי תקנה 3(4)(ב)(3) לתקנות חובת המכרזים, וזאת בכפוף לאמור לעיל בהחלטת ועדת הפטור.

מר רוני חזקיהו

תאריך